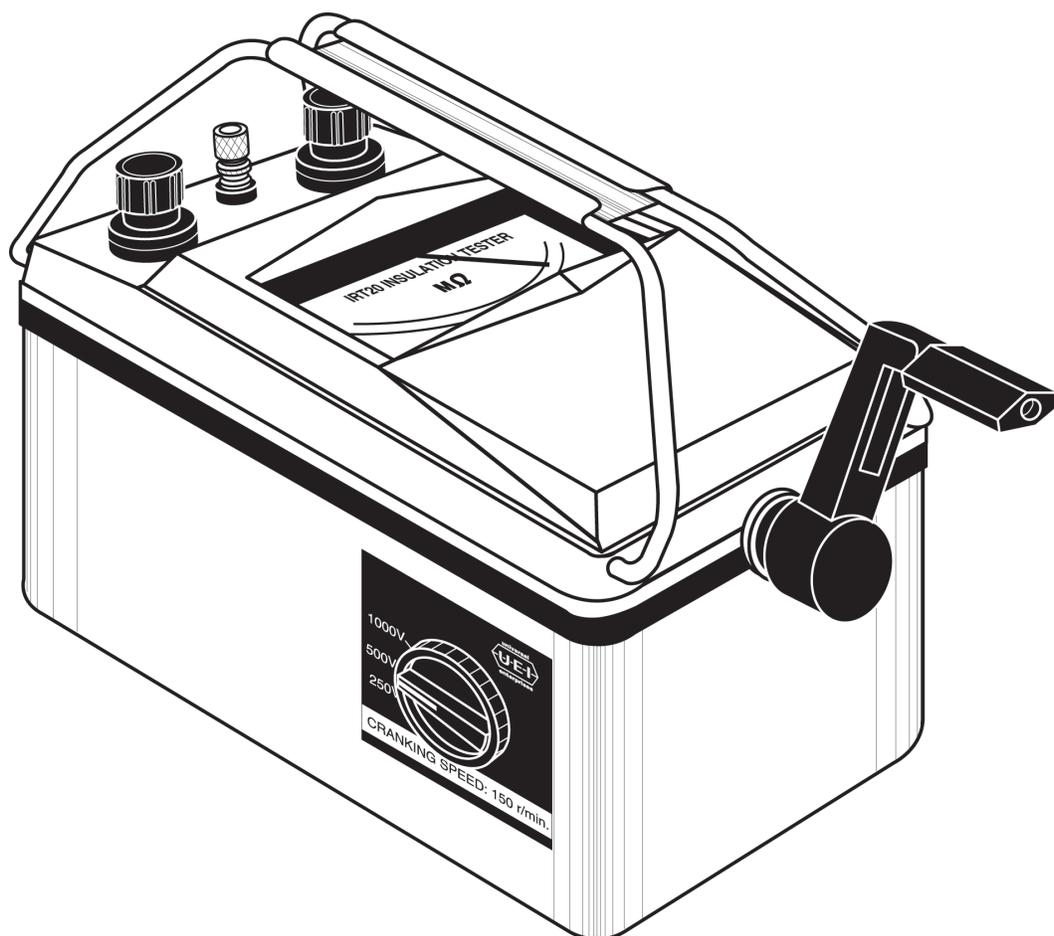




MANUEL D'INSTRUCTIONS

IRT20



Testeur de résistance d'isolation

1-800-547-5740 • Télécopieur : (503) 643-6322  
www.ueitest.com • courriel : info@ueitest.com

## Introduction

Le IRT20 est un megohmmètre robuste, abordable, alimenté par manivelle qui est prêt à l'emploi. Vérifiez les bobines de moteur ou de génératrice, les transformateurs et les lignes électriques. Sa construction robuste et ses différentes plages de sorties font en sorte qu'il est l'appareil parfait pour une multitude d'applications, même dans les environnements difficiles.

### Les caractéristiques incluent notamment :

- Gammes de 1000, 500 et 250 volts
- Boîtier métallique robuste résistant à l'eau
- La durée de trempage dépasse 4 secondes
- Alimentation électrique à manivelle
- Précision à une division

## Consignes de sécurité

Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement toutes les consignes de sécurité. Dans ce manuel, le mot « **AVERTISSEMENT** » sert à indiquer les conditions ou les actions qui peuvent présenter des dangers physiques pour l'utilisateur. Le mot « **MISE EN GARDE** » sert à indiquer les conditions ou les actions qui pourraient endommager cet appareil.

- Ne pas essayer de mesurer toute tension qui dépasse la valeur nominale de catégorie de cet instrument
- Ne pas essayer d'utiliser cet instrument si l'instrument ou les fils de l'instrument sont endommagés. Faites-le réparer à un centre de réparation qualifié
- S'assurer que les fils de l'instrument sont bien installés avant d'effectuer des mesures de tension
- Éviter de toucher les contacts métalliques de la sonde du câble d'essai lors des lectures. Toujours saisir les fils derrière les protège-doigts moulés dans la sonde.

## Mode d'emploi

### Lecture de résistance d'isolation

1. Vérifier la tension pour s'assurer que l'équipement est hors service et qu'il n'y a pas de charge statique.
2. Raccorder le fil rouge de test à la borne **L** et le fil noir de test à la borne **E**.
3. Pour un test de mise à la terre au circuit ou à la phase, raccorder le fil rouge de test au circuit ou phase à être testé et le fil noir à la mise à la terre.
4. Pour un test de circuit à circuit ou de phase à phase, raccorder le fil rouge de test à un circuit ou une phase. Dans les deux cas, il est important que le circuit ou les phases soient isolés de la mise à la terre et de chacun d'eux.
5. Alimenter à la manivelle le générateur à une vitesses constante.

**REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire d'y aller à une vitesse excessive.

Après un laps de temps approprié, selon le type à tester, lire la résistance d'isolation sur l'échelle de megohm lors de l'achèvement du test. C'est une bonne pratique sécuritaire de mettre le circuit à la terre avec un fil de raccordement avant de débrancher les fils de test.

### Circuit de protection

L'IRT20 est équipé d'une borne de protection et d'un circuit de protection qui permet de contourner toute fuite de courant indésirable autour du circuit de mesure. La fuite de courant indésirable peut être dû à une fuite de surface ou à des circuits métalliques flottants, tels que ceux trouvés dans un transformateur à enroulements multiples ou des câbles à conducteurs multiples, qui fournissent un chemin de fuite dû aux charges statiques.

Ceci permet de mesurer la résistance d'isolement de deux circuits particuliers sans l'influence d'autres chemins résistifs.

La borne de protection peut être connectée aux électrodes qui sont en contact avec la surface de l'isolant. Cependant, ces électrodes ne doivent pas être connectées à des circuits sous test et ne doivent être en contact avec l'isolant que pour intercepter le courant de fuite sur la surface.

La borne de protection peut également être connectée à des circuits flottants tels que des enroulements de transformateur qui ne sont pas testés, ou des circuits dans un câble multi-conducteur non testé. Tous les enroulements ou circuits doivent également être isolés les uns des autres et des enroulements ou du circuit soumis au test.

## Entretien

### Entretien régulier



### AVERTISSEMENT!

*La réparation et l'entretien de cet instrument doivent être réalisés par du personnel qualifié uniquement. Une réparation ou un entretien inadéquat pourrait entraîner une dégradation physique de l'instrument. Cela pourrait altérer la protection contre les décharges électriques et les blessures fournies par cet appareil à l'opérateur. Ne réalisez que les opérations d'entretien pour lesquelles vous êtes qualifié.*

Ces lignes directrices vous aideront à atteindre un niveau de service de longue durée à votre appareil :

- Lors de l'utilisation, l'appareil doit être tenu à l'écart des champs magnétiques et maintenu en position stable, de niveau.
- Lors de la lecture, d'abord faire pivoter la poignée dans la sens horaire jusqu'à ce la vitesse augmente graduellement jusqu'à approximativement 150 RPM, auquel moment le gouverneur commence à glisser et les lectures constantes peuvent commencer
- L'instrument de doit pas être utilisé à proximité d'installations de haute tension ou lors d'orages électriques
- Éviter les vibrations continues de l'instrument afin d'éviter les dommages
- Garder votre instrument sec. L'essuyer immédiatement s'il entre en contact avec de l'eau. Les liquides peuvent dégrader les circuits électroniques.
- Dans la mesure du possible, garder l'instrument loin de la poussière et la saleté car ceux-ci peuvent provoquer une usure prématurée
- Bien que votre instrument soit conçu pour résister aux rigueurs d'une utilisation quotidienne, il peut être endommagé par des chocs. Faire preuve de prudence lors de l'utilisation et l'entreposage de l'instrument

### Nettoyage

Nettoyer régulièrement le boîtier du multimètre à l'aide d'un chiffon humide. **NE PAS** utiliser d'abrasif, de liquides inflammables, de solvants de nettoyage ou de détergents puissants qui pourraient endommager la finition, nuire à la sécurité ou affecter la fiabilité des composants structurels.

## Spécifications

Plage	de tension	Échelle
250V	0,01 - 250 MΩ	0,05 M
500 V	0,01 - 500 MΩ	0,1 M
1000 V	0,01 - 1000 MΩ	0,2 M
Précision à 77 °F (20 °C)	± 1 % de la pleine échelle	
Résistance d'isolation à 77 °F (20 °C)	Pas moins de 20 MΩ	
Durée de trempage	Mieux que 4 secondes	
Dimensions	215 mm x 120 mm x 150 mm	

### Accessoires standards et facultatifs

#### Standard

Fils de test .....ATL91



# IRT20

## Testeur de résistance d'isolation

### Garantie limitée

Le IRT20 est garanti exempt de défauts matériels et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Si votre appareil ne fonctionne plus à cause de l'un de ces défauts pendant la durée de la garantie, UEi choisira de le réparer ou de le remplacer. Cette garantie couvre l'utilisation normale et ne couvre pas les dégâts qui se produisent lors de la livraison ou les défaillances dues à une altération, accident, mauvaise utilisation, négligence ou entretien inapproprié. Les piles et les dégâts indirects résultant d'une défaillance des piles ne sont pas couverts par la garantie.

Toute garantie implicite, comprenant, mais non limitée aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, est limitée à la garantie expresse. UEi décline toute responsabilité pour la perte de jouissance de l'instrument ou autre dommage immatériel, frais ou perte financière, ou pour toute réclamation au titre de tels dommages, frais ou perte financière. Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat originale sera requis avant d'effectuer des réparations au titre de la garantie. Les instruments non garantis seront réparés (si possible) au prix correspondant au service. Retournez l'appareil défectueux en port payé et assuré à :

**1-800-547-5740 • Télécopieur : (503) 643-6322**  
**www.ueitest.com • Courriel : info@ueitest.com**

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits susceptibles de varier d'une province à l'autre.

